

“KUDÜS İÇİN HEP BİRLİKTE” PROGRAMI

23-24 EKİM 2017, İSTANBUL



Memur-Sen Genel Başkanı Ali YALÇIN'ın
Konuşma Metni



www.memursen.org.tr



Memur-Sen Genel Başkanı ALİ YALÇIN'ın Konuşma Metni

çok acı çektin, Gazzeli Yusuf, oğlum, çok acı çektin
ve bu kadar acı için çok küçük bu 'Filistin'.
dünyayı iste, bütün bir yeryüzünü,
duvarsız, tel örgüsüz, mayınsız
ve silahsız yeryüzünü, hepimiz için,

çok acı çektin, önce sen çığır bu türküyü!
göğsüne yaslayıp kulağını geleceğin,
önce sen duyur, bu yüceler yücesi ülküyü,
bu en büyük vuruntusunu aklın ve kalbin
ve bir amentüye dönüştür onu!

Küçük Asya'nın yaşlı şairi Cahit Koytak, her zaman kuşatma altında parmaklıklar arkasından dünyaya bakan 'Filistin'li Yusuf'a seslendiği dizelerle sizlere selamlıyorum.

Esselamün aleyküm...

Değerli kardeşlerim...

"Kudüs için hep birlikte" inisiyatifi olarak, bu yıl ikincisi düzenlenen "Uluslararası Sendikalar ve Mesleki Örgütler Konferansı" hayırlı ve uğurlu olsun.

Geçen yıl yine bu zamanlarda ilki düzenlenen konferanstan bu yana başta Mescid-i Aksa'ya işgal girişimi olmak üzere bölgemizde birçok olumsuz gelişme yaşandı.

Maalesef kötüye giden bir durum söz konusu...



Geçen yılki toplantının açılış konuşmasında iki husus üzerinde ısrarla durmuştum. Bunlardan ilki emperyalizmin nasıl bir kurgu yaptığı üzerineydi. İkincisi ise “en son çekildiğimiz sınırlar ardından feryat eden fotoğrafın bize yakışmadığı” konusu.

Her iki konunun içeriğini belirleyen jeopolitik parçalanma şiddetini artırarak devam ediyor. Özellikle Suriye ve Irak’taki son gelişmeler gölgesinde kalsa da, başta Kudüs olmak üzere bütün Filistin’de yaşanan sorunlar da derinleşerek devam ediyor.

Yurtlarından edilmiş, başka ülkelerde zor şartlar altında yaşamak zorunda kalan Filistinliler’in sorunları da giderilemiyor, giderilmiyor. Çalışma özgürlükleri engelleniyor. Bazı ülkelerde, bazı meslekleri yapmalarına izin verilmiyor. Bunun adı açık ve seçik tecrit politikasıdır. Filistin ve Filistinliler hem maddi hem de manevi tecrite tabi tutulmaktadır yani.

Geçen yıl da söylemiştik: evet ortada bir sorun var. Fakat bu sorunu kavramsallaştırırken emperyalizmin oyununa geliniyor. Bize dayatılan kavramsallaştırma Filistin Sorunu şeklindedir. Oysa burada Siyonist İsrail sorunu vardır. Dolayısıyla, bir çözümden bahsedeceksek, İsrail’in Siyonist politikalarından başlamak gerekir.

Değerli dostlar...

Siyonist İsrail’in Mescid-i Aksa’yı işgal girişimi belirli bir çerçevede sağlanan birlikle püskürtüldü. Fakat uluslararası arenada, İsrail’in “devlet” sıfatı altında değerlendirildiği bir dünyada, bu sürecin de geçici bir süreç olduğunu bilmemiz gerekiyor.

Bu strateji besleyen başka bir husus da maalesef bizim kavramsallaştırmamızda dahi Filistin’in devlet kavramıyla yan yana getirilmemesidir. Oysa orada bir devlet vardır. Siyonist İsrail çetesi tarafından işgal altında tutulan toprakların bir devleti vardır. Biz her nerede olursak olalım, hangi mecralarda konuşursak konuşalım “Filistin Devleti” vurgusunu yapmak zorundayız. Yapalım ki, her ne kadar güçlünün hukuku olarak şekillense de uluslararası hukuku zorlayıp, emperyalizmin oyununu bozalım.

Memur-Sen ailesi olarak, özellikle Mescid-i Aksa’ya yapılan saldırılara karşı Türkiye’deki direniş hattını, işte bu kavramsallaştırmayla birlikte oluşturduk.



Kardeşlerim...

Eğip bükme gereği yok artık. Lafı dolaştırmanın da yeri burası değil. İsrail'in, tedrici olarak uyguladığı işgal politikalarının nihai hedefi Büyük İsrail projesidir. Onun için de Mescid-i Aksa üzerinde denemeler yapmaktadır. Eğer Mescid-i Aksa direniş hattını yarabilirse, muharref kitaptan devşirdiği siyonist strateji hususunda büyük bir adım atmış olacaktır.

Bu kirliliğin önüne geçmek için, Mescid-i Aksa ve Kudüs direnişini bütün dünya sathına, bütün insanlık alemine yaymak zorundayız.

Emperyalizmin ve siyonizmin insanlara dayattığı dili ancak bu stratejiyle ifşa edebiliriz.

Emperyalizm ve Siyonizm işbirliğini ancak bu şekilde bozabiliriz.



Ey imanla yoğrulmuş aziz topluluk, aziz kardeşlerim...

Kudüs bizim için gökle yerin buluştuğu yerdir...

İnsanın ve insanlığın kurtuluş manifestosudur...

Bugün dünya ölçeğinde yükselen gerilimin, bütün insanlığa sarmakta olan radikalleşmenin önüne geçebilmek için, Kudüs'ün ve Mescid-i Aksa'nın hem niteliği hem de niceliği iyi anlatılmalıdır.

Maalesef enformatik bombardıman altındaki insanlık, algı yönetimleriyle burada yaşananlar hakkında başka bilgilerle yönlendiriliyorlar.

Şiddetle yoğrulmuş bir coğrafya resminin yanında, holokost endüstrisinden beslenen İsrail'in korunmasına yol açan bir algı oluşturuluyor.

Dehşet bir süreç bu. özellikle holokost döneminin acıları üzerine inşa edilmiş bir endüstriyle birlikte İsrail'in meşruiyeti sağlanırken, katliamlarının da görülmesi engelleniyor.

Kendisi de bir Yahudi olan Norman Finkelstein'in (Finkelştayn'ın) Holokost Endüstrisi kitabında bu sürecin nasıl işlediğini okuyabilirsiniz.

Evet, acının dahi silaha dönüştürüldüğü bir çağda yaşıyoruz. emperyalizm ve onun uzantısı Siyonizm, insanlığa dair ne varsa silaha dönüştürüyor, katliam aracı haline getiriyor.

İşte onun için Kudüs direnişi bütün dünya sathına yayılmalı...

Onun için insanlığın özgürleşmesini sağlamak için Mescid-i Aksa'nın niteliği ve anlatılmalı...

İnsana dair duygularımız, bizzat göğün ve yerin bir olduğu beldenin dili bütün insanlığa ulaştırılmalı.

Ancak o zaman Yusufkar'ın, Hanzalalar'ın gözlerindeki mesaj insanlığa ulaştırılmış olur.

Bu duygu ve düşüncelerle hepinizi selamlıyorum.

Yaşasın Özgür Kudüs, Yaşasın Özgür Filistin Devleti.

ALL TOGETHER FOR THE SAKE OF AL-QUDS

23-24 OCTOBER 2017, İSTANBUL



The Opening Speech by Mr. Ali YALÇIN
the President of the Memur-Sen



eng.memursen.org.tr



You have suffered so much, Yusuf, my son,
You have suffered too much
Palestine is too small for such suffering.
Ask for the World, for all of the Earth
To be without walls, without barbed wire, without mines
And without guns, for all of us.

You have suffered so much, so be the first to sign this song!
Lay your ear to the ribs of the future,
Be the first to announce this mighty ideal,
This rhythm of the heart and of the mind,
And transform it into a manifesto.

I salute you with the lines of the old poets of Asia Minor Cahit Koytat calling out to Joseph of Palestine, who always looks at the world behind the bars under siege.

Assalamu Alaikum (May peace be upon you all)

My distinguished Brothers,

As the initiative for “All Together For Al-Quds”, the second organized this year “International Trade Unions and Occupational Organizations Conference” may bring joy and serve a good purpose.

Since the first conference held in this time last year, there have been many adverse events in our region, in particular to the invasion attempt of Masjid al-Aqsa.

Unfortunately, the situation is getting worse ...

During the opening speech of last year’s meeting, I had insistently laid emphasis on two points. The first of these was on what kind of a fiction imperialism does. The second is that “the photo that was wailing after the last borders we were drawn did not suit us.”

The geopolitical fragmentation that determines the content of both themes continues to increase in intensity. Despite being overshadowed the recent developments in Syria and Iraq, the problems in all Palestine are deepening and continuing especially in Al-Quds.



The problems of the Palestinians, who have been displaced from their homelands and have to live under difficult conditions in other countries, are not being solved or can't be solved. Their freedom of work is being hindered. In some countries, some professions, jobs are not allowed to them. This is clearly a policy of isolation. This means that Palestine and Palestinians are subjected to both material and spiritual isolation. We had said last year as well: There is a problem. Nevertheless, whilst conceptualizing this problem, we are clearly deceived by imperialism. The conceptualization imposed on us is in the form of the Palestinian Question. However, instead of Palestine Question, there is a Zionist Israel Question. Hence, if we talk about a solution, we have to start with Israel's Zionist policies.

Distinguished guests...

Zionist Israel's attempt to occupy the Masjid al-Aqsa was repelled with the unity provided in a specific framework. However, in the international arena, in a world where Israel is taken under the title of "state", we are supposed to know that this process is also a temporary process.

Another issue which nourishes this strategy is that, unfortunately, even in our conceptualizations, Palestine is not brought side by side with the concept of the state. It is the fact that there is a state. There is a state of territories occupied by the Zionist Israeli gang. Wherever we are, wherever we talk, we have to lay emphasize on the "Palestinian State". Although the international law is shaped as the law of strength, let's enforce the international law and demolish the game of imperialism.

As the Memur-Sen family, we have created the resistance line in Turkey together with this conceptualization against the attack on the Masjid al-Aqsa.



Dear Brothers...

I want to be straight-forward. This is not the place to talk around. The ultimate goal of Israeli occupation policies, which are tactically implemented, is the Great Israel Project. Hence, Israel tries out on Masjid al-Aqsa. If Israel could break the resistance line of Masjid al-Aqsa, they will have taken a great step forward regarding Zionist strategy which picked from the falsified book.

To avert this dirty strategy, we must spread the Masjid al-Aqsa and Al-Quds resistance all over the world, to the whole humanity.

The language that imperialism and Zionism impose on people can only be revealed with this strategy.

Only in this way can we break the cooperation of imperialism and Zionism.



O! precious community which kneaded with Iman(faith), distinguished brothers,
Al-Quds is the place for us, where the sky and the ground meet..
Manifesto of human and humanity's salvation...

To avoid the tension that is rising on the world today and the radicalization that surrounds all humanity,
both the quality and the quantity of Al-Quds and Masjid al-Aqsa should be well explained.

Unfortunately, humanity being under informal bombardment is guided by other perceptions about the
people living here.

Alongside a violent geographical image, a perception that leads to the preservation of Israel, which raises
from the holocaust industry, is being created.

This is a horrific process. While Israel's legitimacy is ensured, especially by an industry built on the sufferings
of the holocaust era, its massacres are also prevented from being seen.

You can read how Norman Finkelstein, himself a Jew, wrote about this process in his book "The Holocaust
Industry."

We live in such an age when pain even is transformed into a weapon. Imperialism and its extension Zionism
transform everything what it is about humanity into a weapon and making them an instrument of the
massacre.

Therefore, the resistance of Al-Quds has to be expanded all over the world...

To liberalize the humanity, the quality and quantity of Masjid al-Aqsa must be explained...

Our feelings about human beings and particularly the language of the place where the sky and the ground
are together must be conveyed to all mankind.

Only at that time the message in the eyes of the Josephs, the Handalas will be delivered to mankind.

I greet you all with this feelings and thoughts.

Long live Free Al-Quds, Long Live Free Palestinian State!

TOUS ENSEMBLE POUR AL-QUDS

23-24 OCTOBRE 2017, İSTANBUL



Discours D'ouverture Du Président de La
Confédération de Memur-Sen Mr. Ali Yalçın



fr.memursen.org.tr



Discours D'ouverture Du Président De La Confédération de Memur-Sen Mr. Ali Yalçın

Tu as beaucoup souffert, Yusuf de Gaza, mon fils tu as beaucoup souffert,
Et pour autant de souffrances, petite « Palestine »
Demande un monde un univers
Sans murs, sans clôture, sans mine
Sans armes pour nous tous,

Tu as beaucoup souffert, appel à l'invitation !
Sur ta poitrine est l'attente de l'avenir,
Fait entendre ton idéal,
Avec ton esprit et ton cœur et porte le sur ta foi !

Je vous salue avec les vers du vieux poète de la petite asie Cahit koytak, qui s'adresse au palestinien Yusuf voyant la vie derrière les barreaux et étant toujours sous l'emprise.

Bonjour

Mes chères camarades

dans l'optique de « tous ensemble pour Jérusalem » , en espérant que cela apporte de la chance, cette année la deuxième « Confédération international des syndicats et des organisations du travail » a été organisé. Depuis la première organisation de nombreuse évolutions négative se sont déroulé dans notre secteur notamment la tentative d'occupation de la Mosquée Al-Aqsa.

Malheureusement cet une évolution qui s'empire...

Lors de mon discours de l'an passé j'ai insister sur deux points. Premièrement sur l'organisation fait par l'impérialisme. Deuxièmement sur « la souffrance que nous avons laisser des frontières dont on s'est retirer dernièrement ». Le divisement géopolitique étant la cause, continue de façon violente.



Les problèmes de la Palestine sont de plus en plus profond et s'accumule particulièrement à Jérusalem, même si ils ont été oublier suite aux évolutions de la Syrie et de l'Iraque. Les palestiniens trouvant refuge dans des autres pays, sont délaissés on ne peut ou l'on ne leur apporte pas l'aide suffisante. Leurs liberté de travailler est empêché. Dans certains pays certaines professions leurs sont interdits. Ceci est clairement une politique de mise à l'écart. Les palestiniens sont de tout point de vue mis à l'écart. Nous avons dit la même chose l'an dernier : Il y a un problème. Cependant lorsque ce problème est pris en mains on se retrouve face au jeu impérialiste. Tandis qu'il y a ici un problème du sionisme israélien. Pour trouver une résolution il faudra alors commence par la politique sioniste de l'Israël.

Mes Chères amis

La tentative d'occupation de la Mosquée Al-Aqsa par le sionisme israélien à été repousser temporairement par l'union formé. Cependant dans une arène où Israël prend le titre « d'état », nous devons savoir que cette situation temporaire prendra fin. Un autre point qui nourrit cette stratégie est le fait que la Palestine ne soit pas considéré comme un État. Tandis qu'il y a un état. Un état tenu sous le gang sioniste israélien. Nous devons préciser le terme « l'état Paletinien » sur tous les plateformes. Nous le devons pour que l'unions internationales des droits qui prend plutôt forme sous le droit du plus fort soit forcé à réagir et à arrêter le jeu impérialiste.

Étant la famille Memur-Sen, en particulier au acte commis envers la Mosquée Al-Aqsa, la Turquie a crée une voix de résistance.



Mes Frères

Il est temps d'être honnête et dire les choses franchement, la politique d'occupation appliquée par Israël est d'aboutir son but final et créer le grand Israël. C'est pour ça que des tentatives sont faites sur la Mosquée Al-Aqsa. Si la voix de résistance de la Mosquée Al-Aqsa sera rompue, le projet sioniste aura fait un grand pas. Pour empêcher cette horrible stratégie il faut appeler le monde entier à la résistance avec la Mosquée Al-Aqsa et Jérusalem.

L'impérialisme et le sionisme pourront être abolis seulement avec cette stratégie.



Mes chères frères musulmans...

Jérusalem est pour nous le lieux où le ciel et la terre se rassemble...

Le lieu de la manifestation de l'homme et de l'humanité...

Pour affronter le radicalisme qui entoure l'humanité, il faut bien exprimer qualitativement et quantitativement la Mosquée Al-Aqsa et Jérusalem. Malheureusement l'humanité est sous l'emprise informatique,

les médias apportent des informations qui ne reflète pas la réalité sur les habitants.

En plus d'une image d'une géographie violente, une visions consistant à protéger l'Israël qui se nourit de l'industrie de holocauste est élaborer. C'est une période sidérante. En particulier sur les souffrances de holocauste avec la fondation de l'industrie Israël gagne de la légitimité, et permet en même temps de cacher ses massacres.

Étant lui même un juif, Norman Finkelstein, décrit dans son livre comment la période de l'industrie de l'holocauste se déroule.

Oui, nous vivont dans un siècle où les souffrances sont transformer en armes. L'impérialisme et son rallongement le sionismes transformes toute l'humanité en arme et crée des machines de massacre.

C'est pour cette raison que la résistance de Jérusalem doit être se répandre sur toute la surface terrestre.

Pour rendre l'humain libre il faut exprimer l'essentialité de la Mosquée Al-Aqsa.

Nos sentiment envers l'humain, doit être raconter à toute l'humanité dans la langue du lieu où le ciel et la terre se réunisse.

C'est uniquement à ce moment que le message dans les yeux des Yusuf et Hanzan sera transmis a l'humanité.

C'est avec ces sentiment que je vous salue

Vive le libe Jérusalem, vive le libre état de Palestine.



فبهذه الاستراتيجية فقط نستطيع ان نكشف اللغة التي تفرضها الامبريالية والصهيونية للناس. وبهذه الطريقة نتمكن فقط من إفضال تعاون الامبريالية والصهيونية.

ايها المجتمع العزيز المفعم بالايمان، اخوتي الاعزاء ...

القدس بالنسبة لنا هي ملتقى الارض والسماء ...

هي بويصلة نجاة الانسان والانسانية...

ينبغي اليوم أن نتحدث عن مكانة القدس وأهميتها على مستوى العالم بحجم ما يصيبها من التطرف الذي أحاط بالبشرية جمعاء.

ومن المؤسف ان الانسانية لا تدرك المفاهيم الخاطئة حول ما يحصل، والتي يسببها الوجيه المعلوماتي المدير.

ومع كل صور العنف التي تعاني منها المنطقة يتم إنشاء تصورات لحماية إسرائيل التي تتغذى على صناعة المحرقة.

انها فترة مروعة، خاصة عندما تضيف الشرعية على اسرائيل مع صناعة مبنية على معاناة عصر المحرقة. وكل هذه تحجب المجازر التي تقوم بها.

فمن خلال قرائتنا لكتاب «صناعة المحرقة» لنورمان فينكلشتاين - وهو يهودي الاصل- يمكننا ان ندرك كيف تمر هذه الفترة.

نعم، نحن نعيش في عصر حتى الألم تحول فيه الى سلاح. الامبريالية وامتدادها الصهيونية تحولان كل شيء متعلق بالانسانية الى السلاح، وتجعلانها اداة للمجازر.

ولهذا السبب، يجب ان ننشر مقاومة القدس على وجه الارض...

ولهذا يجب أن نتحدث في كل محفل عن مكانة القدس ودور المسجد الأقصى في إثراء الإنسانية قاطبة.

وعندها سوف نكون قد وصلنا الرسالة التي تقبع في عيني كل مظلوم كيوسف وحنظلة.

بهذه الأفكار، وبهذه الشعور احبيكم جميعا

عاشت القدس حرة،

عاشت الدولة الفلسطينية حرة.



دعونا نفعل ذلك على الرغم من تشكيل القوي للقانون، ونجبر القانون الدولي، ونكسر لعب الامبريالية. على الرغم من أن قوة القانون كشكل من أشكال القانون الدولي يجبر الإمبريالية، ونحن سوف نفشل للعبة.

كاسرة اتحاد «مامورسان» لقد أنشأنا خط المقاومة في تركيا جنبا إلى جنب، خاصة ضد الاعتداءات على المسجد الأقصى.

اخوتي...

لم يعد هناك حاجة للماطلة، وليس هنا مقام لاطالة الكلام. الهدف النهائي لسياسات الاحتلال الاسرائيلي، الذي يقوم بتنفيذه تدريجيا، هو مشروع اسرائيل الكبرى. ولهذا السبب يقوم باجراء تجارب على المسجد الأقصى. اذا نجح بكسر خط مقاومة المسجد الأقصى، سوف يخطو خطوة كبيرة الى الامام في الاستراتيجية الصهيونية التي جمعها لهم كتابهم المحرف. ومن أجل الوقوف في وجه هذه الاستراتيجية القذرة، يجب ان ننشر مقاومة المسجد الأقصى والقدس للعالم، وان ننقلها الى الانسانية جمعاء.



كآحد المبادرين لتنظيم «المؤتمر الدولي الثاني للنفابات والمنظمات المهنية» هذا العام «معاً من آجل القدس» نفتتح هذا البرنامج باليمن والبركة.

منذ انعقاد المؤتمر الاول العام الماضي في نفس هذا الوقت، حدثت تطورات سلبية كثيرة في منطقتنا، وفي مقدمة هذه الاحداث محاولة احتلال المسجد الأقصى.

ومما يؤسف له أن الوضع يزداد سوءا ...

وخلال الخطاب الافتتاحي لاجتماع العام الماضي، أصررت على نقطتين:

الاولى: «كانت حول نوع الخيال الذي تسعى الامبريالية الى نشره»

والثانية: «عدم مناسبة صور الحدود الذي رجعنا اليه اخيرا»

ولا يزال الانقسام الجيوسياسي نزداد حدته مستمرا بتحديد محتوى كلا الموضوعين. وخاصة التطورات الأخيرة ضمت سوريا والعراق في ظلها، وفي مقدمتها القدس، فإن المشاكل في جميع أنحاء فلسطين تتعمق وتستمر.

إن مشاكل الفلسطينيين الذين جردوا من أوطانهم، والذين يعيشون في ظروف صعبة في بلدان أخرى لا تُحل مشاكلهم، لا تُحل. ونعاق حرية عملهم. وفي بعض الدول لا يسمح لهم بالعمل ببعض المهن. فهذه سياسة تجريد واضح ومختار. وهذا يعني أن فلسطين والفلسطينيين يخضعون لسياسة تجرد مادي ومعنوي.

كما قلنا في العام الماضي: نعم هناك مشكلة. ولكن عندما نحدد مفهوم هذه المشكلة نصل الى لعبة الامبريالية، المفهوم الذي فرض علينا هو على شكل «المسألة/ المشكلة الفلسطينية»، ولكن توجد هنا مشكلة واحدة، وهي مشكلة اسرائيل الصهيونية». لذلك، إذا أردنا ان نتحدث عن حل، علينا أن نبدأ بسياسات إسرائيل الصهيونية.

أصدقائي الأعزاء ...

ان محاولة احتلال اسرائيل الصهيونية للمسجد الأقصى، تم افشالها بالوحدة التي تم تحقيقها في اطار معين. ولكن يجب ان نعلم ان هذه الفترة مؤقتة في عالم يقيم اسرائيل بـ «دولة» في الساحة الدولية.

وهناك مسألة أخرى تغذي هذه الاستراتيجية، وهي أنه للأسف، حتى في تصوراتنا، لا تقترن فلسطين بمفهوم «الدولة». ومع ذلك، فان هناك دولة. هناك دولة تُحتل اراضيها من قبل العصابة الإسرائيلية الصهيونية. يجب علينا أن نركز على مفهوم «الدولة الفلسطينية» أينما كنا، وفي اي موضوع كنا نتحدث.



الكلمة الافتتاحية لرئيس الاتحاد العام لنقابات موظفي القطاع العام «مامورسان»

السيد علي بالتشين

عانيت كثيراً، يوسف الغزوي، ابني، عانيت كثيراً،

فهذه فلسطين صغيرة بعد، كي تتحمل كل هذه الالام.

اطلب العالم، اطلب وجه الارض قاطبة،

اطلب لنا عالما بلا جدار ولا اسلاك، بلا الغام ولا سلاح،

وتمنى لنا ارضا يسوده السلام.

عانيت كثيراً فاصرخ انت اولا بهذه الاغنية،

ضع اذنك على صدر الزمان واعلن عن اسمى الاهداف،

محولاً ضجيج القلب والعقل الى امنية.

فاصرخ بهذه الاغنية

احييك بكلمات شاعر آسيا الصغرى المعمر جاهد كوتاك، مخاطباً يوسف الفلسطيني وهو ينظر للعالم من بين القضبان في

ظل الحصار .

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

اخواني الاعزاء،،،

معا لآجل القدس

استانبول، 2017، أكتوبر 23-24



الكلمة الافتتاحية لرئيس الاتحاد العام لنقابات موظفي القطاع العام «مامورسان»
السيد علي يالتشين



ar.memursen.org.tr